

# Fiskets Gang

## Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra fiskeridirektøren

4 aargang

Onsdag 29 januar 1913

Nr. 5

### Norske fiskerier.

19—25 januar.

**STORSILDFISKET** gav i uken et utbytte av 44 676 maal, hvorav 1100 maal blev indbragt til Titran, 19 000 til Kristiansund, 320 til Bjørnsund, 950 til Romsdalsværene, 15 600 til Aalesund, 7000 til Søndresøndmør, 260 til Moldøen og 106 til Florø. Desuten er i ukekvantumet medtat 180 maal indbragt til Sulen i forrige uke. Der fiskedes saaledes fra Sulen til sør for Stat, bedst paa Griphavet—Onahavet—Svinøhavet. De største gjennemsnittsfangster er indbragt til Kristiansund. Herfra fisker fremdeles de fleste dampskibe, og disse har den største fangstevne. Der har dog været sterk overflytning til Aalesund og Søndresøndmør, hvorfra en betydelig motorflaate fisker. Kristiansund hadde ialt ca. 230 anløp i uken, Aalesund ca. 515, Søndresøndmør ca. 290. Titran hadde kun 45 anløp, Bjørnsund 15, Romsdalsværene 95, Moldøen 33. Der blev en stans i fisket midt i uken paa grund av storm. Torsdag indkom blot 7 drivere til Kristiansund. Nat til fredag maatte de allerfleste gjøre vendereise, saa der ingen tilførsler ankom den dag. Om aftenen gik de fleste ut, og lørdag indbragtes bra fangster fra Griphavet, gjennomsnitlig 88 maal, mindre fra Svinøhavet, gjennomsnitlig 13 maal til Aalesund, 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> maal til Søndresøndmør.

Der kan spores en liten forskjell i sildens størrelse. Av den til Kristiansund indbragte sild har der gaat optil 640 i maalet, mens der av den sild som er indbragt til Aalesund og Søndresøndmør ikke har gaat over 600 efter de foreliggende meldinger.

Der var i uken mer fart i isingen end før. Der isedes nemlig 19 320 maal og saltedes 24 256 maal.

Prisen var i Kristiansund i uken 10—13 kr. maalet, og i Aalesund 8—13 kr.

Værdien av ukens fangst kan anslaaes til vel 450 000 kroner.

Ialt er under dette fiske indbragt 213 525 maal, hvorav 46 767 maal er iset, 163 348 saltet og 3410 hjemmebrukt. De tilsvarende tal under forrige fiske var 221 000, 88 950, 127 870, 4180. Resultatet hittil er bedre end paaregnet. Utsigterne for næste uke er bra. Ifjor var fisket praktisk talt slut paa dette tidspunkt.

Østlandsfisket synes ikke at ville komme igang. Man har nu paa Skagerakkysten nærmest opgit haabet. Ialt er opfisket paa drivgarn 416 maal. Ifjor var ogsaa dette fiske mislykket. Der fiskedes kun 1100 maal. I 1910—11 var utbyttet 11 050 maal og i 1909—10 13 500.

Vaarsildfisket er saa smaat begyndt. Nordvest for Utsire er fisket 10 maal matesild. Ogsaa paa Bergenshøiden er fisket begyndt. Nat til Mandag fik 4 baater 1—5 maal paa natsæt ved Fedje, og 2 motorer fik paa drivgarn 1 og 10 maal. Paa disse kanter er samlet en hel del drivgarns- og notfolk.

Vinterfetsild fiskes der fremdeles litt av i Inderøen. Det er 5—6 streks vare og smaasild. I uken blev optat 500 maal. Fisket ansees nu forbi. I Finmarken er stengt sild i Alten. Silden gaar til agn under torskefisket.

Brislingfisket i Ryfylkefjordene synes ikke at ville ta sig op. Der vil bli fisket til 15 februar istedenfor til 1 februar som de interesserte først var blit enige om.

Skreifisket. Der foreligger nu saa pas materiale, at man kan danne sig en mening om fisket. Der er utsendt kvantumstelegram, hvis talopgaver dog er korrigeret i skreirapporten i nærværende nummer, hvortil henvises.

Resultatet av optællingen for Finmarksfisket til 31 desember er overraskende, idet man efter de private meldinger i aviser etc. hadde indtryk av at fisket hadde været daarlig. Det motsatte er imidlertid tilfældet, idet det til nævnte dato opfiskede kvantum 8.6 mill. kg. eller 3.2 mill. stykker er større end i noget tidligere aar med undtagelse av fjoraaret, da der til samme tid var opfisket vel 4 mill. stykker. Der er iaar saltet like saa meget som ifjor, 2.8 mill. Det hængte parti er som følge derav ca. 0.8 mill. mindre, kun 273 tusen stk. Damptranpartiet utgjorde 2488 tdr. pr. 31 desember og leverpartiet 1176 hl. mot ifjor 3844 tdr. og 1240 hl., hvorav skulde kunne slutes at fisken iaar ikke har været fuldt saa fet som ifjor. I sidste uke har storm mange steder hindret fisket. De fangster som er gjort, er nærmest smaa. Fra Honningsvågene er langt tilhavs fisket 2500 kg. og for Kjøllefjord 1000—2000 kg. Forøvrig er det smaat. I Tromsø amt har der været fisket meget godt. Kvantumet pr. 25 ds., 873 000 fisk, er bedre end i en lang aarrække. I sidste uke har fisket været smaat, og paa Nordfugløy, hvor kanskje det bedste fiske har foregaat, har der været landligge for storm. Ogsaa for Yttersiden opgives et i forhold til tidligere aar meget stort kvantum, 932 000 fisk, mot ifjor 742 000 og i 1911 til 4 februar 57 000. I Lofoten er det foreløbig smaat. Det opfiskede kvantum utgjør kun 27 000 fisk. I Værøy er ogsaa fisket saavidt begyndt. Paa strækningen Salten—Helgeland er fisket igang; men fuldstændige opgaver foreligger ikke, saa man har ikke fuld oversigt over det hittil opfiskede.

Ialt er opfisket 5.1 mill. fisk mot ifjor 5.6. Der er iaar hængt 0.4 mill. og saltet 4.5 mill. mot ifjor henholdsvis 1.8 og 3.7. Av dampmedicintran

er tilvirket 4497 hl. mot 5910 ifjor, av lever til andre transorter er der 1900 hl. mot 1849 ifjor. Rognpartiet iaar er opgit til 699 hl. Dette tal maa vistnok betragtes som foreløbig. I 1911 var fisket ikke saa langt fremskredet at man paa samme tidspunkt kunde meddele nogen samlet oversigt over det opfiskede.

**Veiret:** Meteorologiske Observatorium beretter:

Sydskysten har hat nordlige vinde hele uken. Mandag eftermiddag og tirsdag formiddag blæste nordosten temmelig frisk. Tirsdag eftermiddag kom den tildels op i sterk. Ellers har styrken i regelen været mindre.

Paa Vestkysten har vinden holdt sig østlig og sydøstlig. I søndre distrikt var den frisk mandag og tirsdag, likeledes torsdag, da den for en kortere tid gik helt sydlig. Lørdag sprang vinden om paa nordvest og blæste med adskillig styrke om aftenen paa strækningen nordenfor Bergen.

Nordenfor Stat har vindretningen været mere varierende. Paa Romsdalskysten har vinden holdt sig temmelig svak. I Nordland derimot har sydvesten flere ganger optraadt med adskillig styrke. Saaledes blæste der frisk til sterk sydvest mandag. Tirsdag var der østenvind i Lofoten og ved Bodø; men fra Brønnøy angaves sterk sydlig vind, der i løpet av den paafølgende nat gik sydvestlig og vestlig. Torsdag hadde atter Brønnøy sterk sydvest.

Paa kysten av Tromsø amt har der hersket rolige veirforhold, mens Finmarkskysten hadde friske eller sterke nordlige eller nordvestlige vinde fra mandag til torsdag. Fredag og lørdag var vinden østlig og noget svakere.

Temperaturen har gjennemgaaende holdt sig noget under det normale. Sydvesten bragte litt mildere veir i det nordenfjeldske; men naar vinden slog om, sank igjen termometret under frysepunktet. Sydskysten har hat den forholdsvis laveste temperatur.

## Beretninger.

### Skreifisket.

Fra opsynsbetjenten i Halten, dat. 21 januar 1913.

Tilstede: 1 kjøpefartøi, 8 kjøpe- og logifartøier (kombinert ekspedition), 30 fiskeribaater, hvorav dog kun 18 har anmeldt sig.

Fangstforsøkene faldt saaledes ud: 4-mands snørebaater paa Kleivgrunden og Pinnen fra 80—110 skrei.

Garnrækninger: 2 nætters fra 95—210. Prisen indledet med 45—46 for snøre- og linefisk, sløiet garnfisk fra 38—39; alt pr. 100.

## Telegrammer.

### Storsildfisket.

Opslag 15. <sup>20</sup>/<sub>1</sub>: Storsildfisket. Titran: Igaar 9 drivere 10—80—43 maal. Pris 11—12. Idag 11 drivere 0—30—8 maal. Pris 11. Kristiansund: Idag fra Grip—Sulenhavet <sup>1</sup>/<sub>2</sub>—6 mil av land 30 dampere, 7 motorer 0—250—78 maal. Størrelse 550—610. Pris 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—12. Godveir. Utseiling. Romsdalsværene: Idag fra Onahavet 20 motorer <sup>1</sup>/<sub>2</sub>—60—9 maal. Størrelse 550—580. Pris 10—11. Garnap sildetyngde. Søndre Søndmør: Igaar 25 motorer <sup>1</sup>/<sub>2</sub>—2 mil utfor Svinø 2—60—25 maal. Størrelse 550—600. Pris 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—12. Idag godveir. Utseiling.

Opslag 15. <sup>21</sup>/<sub>1</sub>: Storsildfisket igaar: Aalesund: 6 dampere, 19 motorer fra strækningen Svinø—Storholmen—Ona—Grip 10—180—40 maal. Størrelse 600. Pris 10—11. Moldeen: 4 motorer 2 mil V Kraakenes 2—10—6 maal.

Opslag 15. <sup>21</sup>/<sub>1</sub>: Storsildfisket. Titran: Igaar yderligere 4 drivere 20—80—45 maal. Idag 10 drivere 0—10—5. Pris 11. Kristiansund: Idag fra Grip—Sulenhavet 22 dampere, 28 motorer 0—200—44. Størrelse 560—620. Pris 12—13. Bjørnsund: 7 motorer fra Onahavet 0—30—8. Pris 11—12. Aalesund: Siden igaarafte 15 dampere, 130 motorer fra strækningen Svinø—Storholmen—Ona 10—300—40. Pris 10. Søndre Søndmør: 62 motorer 1—2 mil SV—V—N av Svinø 2—90—35. Størrelse 540—600. Pris 10—11. Redskapstap sildetyngde. Største fangster gaat til Aalesund. Moldeen: 7 motorer 1—3 mil V Kraakenes 0—40—12 maal.

Opslag 15. <sup>22</sup>/<sub>1</sub>: Storsildfisket. Kristiansund: Idag fra tidligere oppgivne fangstfelt 40 dampere, 22 motorer 0—300—110 maal. Størrelse 580—640. Pris 10—12. Største fangster i aate. Godveir. Mange avreist Svinøhavet. Bjørnsund: 2 motorer fra Onahavet 72—60 maal, pris 9—10. Romsdalsværene: Igaar 26 motorer fra Onahavet 0—60—10 maal. Størrelse 565. Pris 9—10. Aalesund: Idag fra Svinøhavet—Onahavet 130 drivere 10—150—36 maal. Størrelse 600. Pris 9—8. Søndre Søndmør: Idag fra Svinøhavet 98 motorer 1—100—25 maal. Størrelse 550—600. Pris 8—9. Delvis redskapstap. Moldeen: 16 motorer 0—51—6 maal, 1—3 mil V Kraakenes. Størrelse 550—600. Pris 10. Delvis redskapstap sildetyngde. Florø: 1 motor fra Svinøhavet 106 maal.

Opslag 15. <sup>23</sup>/<sub>1</sub>: Storsildfisket. Titran: Tirsdag 1 damper 200 maal. Pris 11. Igaar 17 drivere, hvorav 7 hadde 15—50—20 maal. Resten intet. Pris 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Sydvestkuling. Fleste landligge. Kristiansund: Igaar yderligere 7 drivere tilsammen 800 maal. Pris 10—12. Igaarafte vendereise sydveststorm. Utrygt veir. Romsdalsværene: Igaar 22 motorer 0—40—9 maal. Pris 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Aalesund: Igaar yderligere 15 dampere, 38 motorer 10—250—36 maal. Pris 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Igaarafte fleste vendereise. Søndre Søndmør: Igaar yderligere 28 motorer fra Svinøhavet <sup>1</sup>/<sub>2</sub>—100—41 maal. Størrelse 560—600. Pris 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—10. Inat motorerne vendereise. Idag utrygt veir. Sydvestkuling.

Opslag 15. <sup>24</sup>/<sub>1</sub>: Storsildfisket. Inat vendereise, landligge storm. Iaften almindelig utseiling.

Opslag 15. <sup>25</sup>/<sub>1</sub>: Storsildfisket. Titran: Igaar 1 damper 50 maal aatesild. Idag 2 motorer 2—3 mil V Titran 30—20 maal. Pris 11—12. Ukekvanthum 1260 maal, hvorav iset 100. Kristiansund: Idag fra Griphavet

44 dampere, 3 motorer 0—250—88 maal, størrelse 565—630. Pris 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—12. Snetykke, endel ute. Ukekvanthum 19 000 maal, hvorav iset 10 000, saltet 8500. Bjørnsund: Idag 3 drivere fra Onahavet 15—25 og 30 maal. Ukekvanthum 320 maal, saltet. Romsdalsværene: Fra Onahavet inat 8 motorer 5—10—8 maal. Pris 9—9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Ukekvanthum 950 maal, hvorav 20 iset. Snetykke, ingen ute. Aalesund: Fra Svinøhavet, Storholmen 30 dampere, 120 motorer, 0—100—13 maal. Størrelse 580. Pris 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Ukekvanthum 15 600 maal, hvorav iset 8000, saltet 7200. Søndre Søndmør: 2 dampere, 78 motorer fra Svinøhavet 1—50—9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> maal. Størrelse 580—620. Pris 9—11. Ukekvanthum 7000 maal, hvorav 1200 iset, 5600 saltet. Utrygt veir. Moldeen: Idag 5 motorer 5—15—8 maal. Pris 10—11. Ukekvanthum 260 maal. Samlet ukekvanthum 44 676 maal, hvorav iset 19 320, saltet 24 256, hjemmebrukt 1100. Totalkvanthum 213 526 maal, hvorav iset 46 767, saltet 163 348, hjemmebrukt 3410 mot i 1912 221 000—88 950—127 870—4180.

Opslag 15. <sup>27</sup>/<sub>1</sub>: Storsildfisket. Titran: Igaar 7 drivere 8—30—18 maal. Pris 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—12. Kristiansund: Igaar fra Griphavet 18 dampere, 5 motorer 10—100—63 maal. Størrelse 565—630. Pris 11—12. Igaarafte vendereise. Idag godveir, utseiling. Aalesund: Siden lørdagskveld 5 drivere tilsammen 100 maal. Idag utseiling Svinøhavet, enkelte Griphavet.

Opslag 17. <sup>23</sup>/<sub>1</sub>: Østlandsfisket. Uveir hindret drift.

Opslag 17. <sup>23</sup>/<sub>1</sub>: Østlandsfisket. Ukekvanthum 10 maal Kristiansund. Desuten 135 maal notsild. Fisket antagelig slut. Totalkvanthum 416 maal drivgarnsild.

Opslag 18. Trondhjem <sup>25</sup>/<sub>1</sub>: Opsynsbetjenten Titran telegraferer 25 ds.: Ukeparti 1260 maal, derav sendt fersk 100 maal, resten saltet 1950 tdr. Ialt siden fiskets begyndelse opfisket 24 610 maal, derav sendt fersk 450 maal, resten saltet — 40 300 tdr. Tilstede 88 kjøpefartøier, 5 landkjøpere, 30 drivfartøier.

### Vaarsildfisket.

Opslag 19. Haugesund <sup>25</sup>/<sub>1</sub>: Vaarsildfisket smaat begyndt: Etpar mil nordvesten om Utsire 2 farkoster tilsammen 10 maal aatesild imorges, størrelse 650. Hval for Fedje. Torsk og sei fornemmes. Opsynschefen.

Opslag 19. Haugesund <sup>27</sup>/<sub>1</sub>: Vaarsildfisket: Under Fedje fornemmelse baade paa sætte- og drivgarn imorges. Under Heggholmen sild imorges, men ikke fiskere; heller ikke ellers nogen ute forgangne nat. Opsynschefen.

Opslag 21. Haugesund <sup>28</sup>/<sub>1</sub>: Endel drivgarnsfarkoster ganske pene slumper inat utenfor Fedje—Heggholmen og utenfor Utsire. Størrelse 650—625, pris optil 20.

Opsynet.

### Fetsildfisket.

Opslag 46. Stenkjær <sup>27</sup>/<sub>1</sub>: Sidste uke fisket Inderøen 500 maal sild, derav 400 maal 5—6 strek iset, pris 4.50, og 100 maal smaasild til kreaturføde 2.25, ialt fisket i distriktet 30 430 maal, derav saltet 5500 tønder, solgt til sildoljefabrikker 1400 maal. Til kreaturføde 100, resten iset. Fisket sluttet.

Politimesteren.

Opslag 50. Vadsø <sup>25</sup>/<sub>1</sub>: 7 mindre stæng Kvænvik og Korsfjord i Alten, sild fremdeles tilstede. Amtmanden.

### Skreifisket.

Opslag 29. Bodø <sup>25</sup>/<sub>1</sub>: Yttersiden: Opfisket 493 400, hvorav saltet 420 500, hængt 54 100, resten iset, damptran 389, lever 569,

rogn 349 hl., priser, fiskevegt m. m. som sidste beretning, ukeberetning kun mottat fra Øksnes. Salten—Helgeland: Opfisket 63 500, hvorav saltet 41 500, resten hængt, damptran 43, rogn 36 hl. Priser: fisk 25—27, lever 10, rogn 10. Ukeberetning mangler fra Gilde-skaal, Aasvær og Vega. Amtmanden.

Opslag 29. Bodø <sup>27/1</sup>: Yttersiden: Opfisket 931 900, hvorav saltet 766 500, hængt 136 000, resten iset, damptran 885, lever 119, rogn 570, priser, fiskevegt m. m. som i sidste indberetning. Jevnt godt fiske, især liner, kjøpere mangler Langnes. Salten—Helgeland: Opfisket 26 000, saltet 20 000, resten hængt, damptran 17, rogn 20. Kun kvantumopgave fra Myken. Amtmanden.

Opslag 30. Svolvær <sup>22/1</sup>: Fredag linebaater Henningsvær 15—55—30, Balstad 20—60—40, Ure 10—20. En lineskøite 50. Lørdag linebaater Henningsvær 25—100—45, Balstad 15—80—40, Nufsfjord 6—45—25, Sund 15—40—25, Reine 20—120—35, Sørvaagen 60—125, lineskøiter optil 100. Tirsdag linebaater Henningsvær 30—100—50, Balstad 10—75—35, Nufsfjord 7—25—15, Reine 20—60—30, lineskøiter Balstad, Nufsfjord, Sund, Reine optil 100. Fiskepris: kiloet 8—11, leverpris 7—10, rognpris 8—12. Faa baater ankommet. Idag østenvind. Utvalgsformand.

Opslag 30. Svolvær <sup>25/1</sup>: Fiskepartiet 27 000, hvorav 6000 hængt. Leverpartiet 30, dampmedicintran 9, rognpartiet 46 hektoliter, leverholdighet 420, fiskepris 8—10 kiloet, leverpris 7—10, rognpris 9—11, baatantal 513, hvorav 83 garnbaater, 149 doryer fra 10 skøiter, 92 motorbaater, Vestlofoten 414, kjøpe-fartøier 15, hvorav 11 Vestlofoten. Onsdag linebaater Sund 15—60—30, Sørvaagen 6—50—30, lineskøiter 3—60—25. Torsdag linebaater Henningsvær 5—70—35, Balstad 8—50—25, Nufsfjord 12—30—20, Sund 20—70—30, Sørvaagen 2—60—25, lineskøiter Balstad, Nufsfjord, Sund, Sørvaagen optil 130. Fredag en lineskøite Skroven 160. Dypsagn 6—45, linebaater Kabelvaag 6—45—20, lineskøiter Stamsund 20—70—50, østenvind, kulde. Utvalgsformand.

Opslag 31. Tromsø <sup>26/1</sup>: Amtets parti 873 000, hvorav iset 21 000, ubetydelig hængt. Damptran 674, lever 575, rogn 47. Endel rogn endnu usolgt. Priser: fisk 9—10, lever 9—13, rogn 5—6. Fiskevegt, leverholdighet, og tranprocent som før. Belæg Torsken: 52 skøiter, 52 smaabaater, 688 fiskere, 5 kjøpe-fartøier, 16 landkjøpere, i Berg uforandret. Karlsøy (Nordfugløy) landligge hele sidste uke for storm. Stiftamtmanden.

Opslag 32. Vadsø <sup>23/1</sup>: Opfisket i Finmarkens amt <sup>1/10—31/12</sup> 1912 8 614 765 kg. torsk, derav saltet 7 684 050, hængt 737 415, iset 118 000, anvendt ferskfiskhandel 15 300, resten forbrukt, 1 821 342 kg. hyse, derav hængt 829 700, iset 910 600, saltet 35 000, røkt 8000, 591 300 kg. sei, derav hængt 584 500. Leverkvantum 1176 hl., dampmedicintran 2488 tdr. Fiskepris 7—10, leverpris 8—12. Amtmanden.

Opslag 32. Vadsø <sup>24/1</sup>: Hasvik 100, Meltefjord, Taborshavn 100—300, Breivikfjorden 50—300, Medfjord skøiter 500—600, smaabaater jevnt 200, Skippersnes 200—500, Hønningvaagene 200—500, skøiter langt tilhavs 2500, Kjelvik, Kamøvær smaabaater 400—700, Kistrand 200—420, Kjøllefjord 1000—2000, Dyfjord 200—700, Kvitnes 200—800, Vadsø 50—250, alt torsk i kg. Storm, landligge mange steder. Amtmanden.

Opslag 34. Tromsø <sup>23/1</sup>: Gryllefjord: Lineskøiter denne uke 200—600—350. Kilo-pris 10, lever 13. Mefjordvær: Mandag, onsdag gjennemsnittlig skøiter 600, smaabaater 250 kg., tirsdag, idag landligge. Stiftamtmanden.

Opslag 36. Bøstad <sup>25/1</sup>: Borge: Mandag landligge, tirsdag tre nætters garn Eggum, Borgevær 100—200, Høines 50—400—200, Kvalnes 50—105. Onsdag natstaaede garn smaat for samtlig vær. Fredag 2 nætters

garn Nordværene 20—100, lineskøiter for Stenfjorden og Borgevær har faat 400—600 pr. trækning. Opfisket 55 000 torsk, alt hængt, 60 hl. damptran, 5 hl. lever, 50 hl. rogn. Leverpris 15, leverholdighet 400, belæg 82 garnbaater, 14 motorskøiter, hvorav 4 med garn, 495 mand. Lensmanden.

Opslag 36. Tunstad <sup>25/1</sup>: Øksnes: Belæg: 188 baater, hvorav 85 motorbaater, med 78 doryer, 843 mand, 26 kjøpere, 19 damperier. Parti: 557 778 kg. lik omtrent 232 400 stk. torsk, hvorav 60 000 stk. hængt, 382 927 kg. saltet, 35 882 kg. iset, 6467 kg. kveite, 42 705 kg. smaafisk, 160 hl. damptran, 114 hl. udamp-pet lever, 195 hektoliter rogn, hvorav 81 iset. Priser: torsk 9—10<sup>1/2</sup>, lever 10—14, smaafisk 5—7, rogn 5—10, kveite 60—85. 4 hele 2 delvise sjøveirs-dage. Fangster i tal: garn 30—400—180, liner 200—400—300, igaar line-motorer 300—2200—700. Lensmanden.

Opslag 36. Værøy <sup>26/1</sup>: <sup>22/1—25/1</sup>: Faa trækninger, gjennemsnittlig natstaaede liner 60—45—70, kilopris 9, leverpris usat. Fiskevegt 350. Fiskepartiet ikke nævneværdig, indmeldt 64 linebaater, hvorav 14 motorer, 276 mand, 2 damperier, 6 landkjøpere. Opsynet.

Opslag 8.1) <sup>27/1</sup>: Landets skreifiske til 25 januar 4.7 millioner stykker, hvorav 0.4 hængt, 4.2 saltet, 3603 hl. dampmedicintran, 2350 hl. lever til andre transorter, 478 hl. rogn mot i 1912 5.6—1.8—3.8—5910. Finmarkens vin-terfiske beregnet til 31 desember.

## Utenlandske fiskerier.

Uken 19—25 januar 1913.

Sildefisket i Bohuslen har været yderst smaat i uken. Der blev kun opfisket 5725 hl. Prisen var 11—13 kr. hl. Fisket har delvis været hindret av sjøgang, snetykke og kuling; men desuten har det været vanskelig at faa tak i silden, som staar for dypt. Ialt er opfisket 512 495 hl. mot 609 895 i 1912 og 516 067 hl. i 1911. Der har ikke foregaat saltning de sidste uker. Det saltede parti utgjør kun 30 382 tdr. mot 31 212 i 1912 og 22 849 i 1911.

## Telegrammer.

### Sildefisket i Bohuslen.

Opslag 4. <sup>22/1</sup>: Sildefisket Bohuslen: Intet fiske idag. Høi sjø.

Opslag 4. <sup>24/1</sup>: Sildefisket Bohuslen: Smaat fiske igaar nordvest Vinga. Pris 13. Silden staar dypt.

Opslag 4. <sup>25/1</sup>: Sildefisket Bohuslen: Igaar smaat fiske Vinga—Skagen 10—13 kroner.

Opslag 4. <sup>26/1</sup>: Sildefisket Bohuslen: Igaar intet fiske. Snetykke og frisk vind hindret.

Opslag 4. <sup>27/1</sup>: Sildefisket Bohuslen; Ukefangst 5725 hl. Pris 11—13. Totalfangst 512 495 hl. mot 609 895 i 1912, 516 067 i 1911. Totalsaltning 30 382 mot 31 212 i 1912, 22 849 i 1911.

Opslag 4. <sup>28/1</sup>: Sildefisket Bohuslen: Igaar smaat fiske Vinga. Pris 12 kr. Silden staar

1) Se skreirapporten med korrigerede op-gaver.

fremdeles dypt. Fiskeriagent Johnsen tele-graferer: Sildefisket Skotland: meget godt. Pris 16 sh. pr. cran.

### Sardinisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao <sup>28/1</sup>: Sardinisket slet. Gijon nogenlunde. Santan-der næsten intet.

## Markedsberetninger m. v.

Uken 19—25 januar.

Saltsildmarkederne er faste iflg. fiskeriagent Westergaards telegram, omsætningen er god, og der er ingen grund til nervøsitet. Imidlertid tryk-kes priserne paa storsild av store kon-signationer, som fiskeriagenten tidligere har fraraadet, likesom billigere cif-offerter bevirker at kjøperne forholder sig avventende, og salget gaar lang-somt. Hamburg mottok i uken ogsaa et parti skotsk vintersild, som avledet interessen for storsilden noget.

Fersksildmarkederne. Der skal ikke store tilførsler til, før priserne falder, og det gaar utover den sild som der er mest av. 510 kasser engelsk sild opnaade i Hamburg 30—27 *M.* kassen, 4960 kasser svensk sild 22—15 og 6820 kasser storsild 16—13. I Hull har prisen for storsild dreiet sig om 11<sup>1/2</sup>—15 sh. kassen. Til-førslen utgjorde ca. 15 000 kasser.

Ferskfiskmarkederne i Ham-burg og Altona mottok ca. 1500 kas-ser norsk fisk i uken. Der betales fremdeles bra priser.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull 24 januar 1913.

Sildemarkedet i uken endt 24 januar. Handelen har i det store og hele tat været tilfredsstillende, naar hensyn tages til at det skotske fiske forsyner markederne med røkt sild, hvor den norske sild før var eneraa-dig paa denne aarstid.

Med mandagens tilførsel av 5300 kasser gik salget glat til 14/—15/6, samtidig solgtes 2300 svensksild til 14/—14/9. Paa tirsdag torvførtes in-gen sild, men med onsdagens leverin-ger trykkedes markedet, idet ruteskibet medhadde 3000 kasser og en ekstra-baat 2000, hvilket bragte prisen ned til 12/—12/6 — undtagelsesvis 15/ for den først ilandbragte sild. Resterne,

som overholdtes til den næste dag, gik ut til 12/6 og endel ukjendte merker til 10/6, samtidig som en ekstra-baat ankom med 2300 kasser med et dusin forskjellige merker som salgsmanden hadde vanskelig at klare ut til 11/6—12/6. Det uheldige i at en baat har saamange merker maatte være eksportørerne kjendt. Det er iøine-faldende hvor slet det er, naar man sammenligner salget av den baatlast som ankom hertil idag, da prisen blev 15/—15/9 kassen; rigtignok sløp salgsmanden kun 1000 kasser paa markedet, men hadde lasten igaar ogsaa kun hat et merke, istedetfor de mange, saa vilde utvilsomt prisen blit den samme som idag, da markedsforholdene var de samme. Alle disse smaa-partier og merker skader handelen; og der maatte kunne opnaas enighet om at samle et merke for enkelte laster, idet det er en kjendsgjerning at kjøperne ingen tillid har til dem og følgende blir priserne lavere og som oftest betydelig lavere end for de store merker. En kooperation maa til her i samtlige eksportørers velforstaede interesser, hvorved alle merker kan samles under et. Ingen kan heller være i tvil om, at pakningsomkostningerne vilde reduseres betydelig ved sammenslutning, og istedetfor tap, der som oftest følger med slik eksport, vilde hazarden idetmindste indskrænkes adskillig.

Ukens import utgjør ialt 14 900 kasser storsild og 2300 kasser svensk sild, mot 12 904 kasser storsild og 11 024 kasser svensk sild i samme uke ifjor.

I Skotland fiskes fremdeles godt, og priserne er fra 20/—30/ pr. cran. Tilførslerne derfra er meget generende for røkeribedriften hersteds, som har London til hovedmarked, ti ikke alene er den skotske røkesild mere end rikelig, men den foretrækkes for den norske som er for storfaldende. Røkerne hadde derfor ingen interesse idag av den tilførte ladning fersksild til 15/ kassen, hvorfor alt som blev solgt sendtes fersk til indlandet.

Markedet kan saaledes ikke sies at være særlig animert, selv med de smaa avleveringer.

Ferskfiskmarkedet. Tilførslerne fra Island i ukens løp var ganske betydelige, saa at salterne herover har kunnet kjøpe torsk til 7/6—8/ pr.

stamp, hvilket gjør £ 14.00 pr. ton for saltfisk. Nogen ekspeditioner gaar ut herfra og fra Grimsby til Island i næste uke paa fiske og saltning ombord i trawlerne. Der oppgis at være gjort kontrakter til £ 15.00 pr. ton her levert og utveiet for de første ankomster. For prima husholdningsfisk er mangelen fremdeles stor. Her betaler man i butikkerne torsk med 1 kr., flyndre 1.50 og kveite 2 kr. kiloet og hvitting 0.45 stykket, og endda paa-staar detailisterne at de sælger med tap. Med forandring i veirliget vil tilgangen uten tvil bli rikeligere og priserne moderate.

## Telegrammer.

### Saltsildmarkedet.

Opslag 1. <sup>27/1</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Königsberg: 4513 tønder svensksild, largespents 21—22, spents 19—20, litet efterspurt, kvaliteten utilfredsstillende. 2415 norsk uganet slosild 450/500 27. Kjøperne avventende grundet beretninger stor fangst. Yarmouth matfulls 38—38<sup>1/2</sup>, matties 36—36<sup>1/2</sup> regelmæssig omsætning.

Stettin: 3158 norsk, uganet 4/450, 450/500, 500 550 utbydes 35—27, mindre efterspurt. Behovet foreløbig dækket Slofuld 6/700, 7/800, 8/900, sparsomt ankommet, solgt 28—32 efter kvalitet, sortement. Andre sorter faste, uforandret. 747 svensk, 460 engelsk.

Hamburg: 2632 slosild, langsomt salg 4/450 35<sup>1/2</sup>, 450/500 28—31, 5/550 26—29 efter kvalitet. Sorteringen ofte temmelig mangelfuld. Skjæresild 28—32. 1000 skotsk vestkyst, largefulls 36—38, fulls 34—37, matfulls 33, medium 28—30. Kvaliteten mindre tilfredsstillende, avledet igaar allikevel interessen noget fra slosilden. Store konsignationer trykker priserne, dertil billigere cifofferter gjør kjøperne tilbakeholdende. Saltsildmarkederne faste, omsætningen god, nogen grund til nervositet foreligger ikke fortiden.

### Fersksildmarkedet.

Opslag 2. <sup>23/1</sup>: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 5000 kasser storsild, delvis solgt 12/.

Opslag 2. <sup>24/1</sup>: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 2300 kasser storsild, delvis solgt 15/.

Opslag 2. <sup>23/1</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Pollux 2341 kasser storsild 15—14, 80 fetsild 6.50—7.

Opslag 2. <sup>24/1</sup>: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 2300 kasser storsild 11<sup>1/2</sup>—12<sup>1/2</sup>, godt fiske Skotland.

Opslag 2. <sup>25/1</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Tore Jarl 3000 kasser storsild 13—15.

Opslag 2. <sup>26/1</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Ukeilførsel 6820 kasser storsild 16—13, 421 fetsild 10—4, 4960 svensksild 22—15, 510 engelsk 30—27.

Opslag 2. <sup>28/1</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Nep+un, Værø, Norrøna 7000 kasser storsild 13—14, 588 skotsk 30, 600 svensk 19—22.

### Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. <sup>21/1</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Kong Harald 294 kasser fisk, hyse 28—33, sekunda 23—26, sei 18—22, torsk 19—24, kveite 72—124. 300 kasser smaasild sekunda 4—5<sup>1/2</sup>.

Opslag 3. <sup>23/1</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Pollux 539 kasser fisk, hyse 20—24, sekunda 13—20, sei 15<sup>1/2</sup>—17<sup>1/2</sup>, flyndre 30—41, kveite 80—135, torsk 13—16. 260 kasser storsild 14<sup>3/4</sup>—16.

Opslag 3. <sup>26/1</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Tore Jarl 672 kasser fisk, hyse 20—23, sekunda 16—19, torsk 14—16, sei 15<sup>1/4</sup>—16<sup>3/4</sup>, kveite 60—100. 150 kasser storsild 14<sup>1/2</sup>—15<sup>3/4</sup>.

### Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. <sup>28/1</sup>: Generalkonsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Import 2270 norsk, salg 2670, beholdning 2400. Priser 4900—5300. Santander: Import 1370 norsk, salg 375, beholdning 1460. Priser 5200—5500.

Paris 107.05, London 26.97.

## Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulatet i Bilbao, dat. <sup>20/1</sup>: Import og omsætning av klipfisk fra <sup>13/1</sup>—<sup>18/1</sup> 1913, alt pr. kvintal å 50 kg., androg til:

Bilbao. Salg 2200 norsk, 300 færøisk. Beholdning pr. <sup>18/1</sup> 2800 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 49 å 52 for norsk og ptas. 56 å 60 for færøisk.

Santander. Salg 625 norsk. Beholdning pr. <sup>18/1</sup> 465 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 54 å 55 for norsk.

Paa Madrids børs notertes <sup>20/1</sup>:  
Pesetas 106.80 pr. 100 fr. a/v l/Paris.  
— 26.92 „ 1 £ a/v l/London.

Ifølge indberetning fra vicekonsulatet i Vigo var sardinisket der daarlig forrige uke.

Vicekonsulatet i Santander meddeler, at der forrige uke slet intet fiske var av sardiner.

Vicekonsulatet i Gijon meddeler, at der saa at si intet sardiniske har været i forrige uke paa grund av storm.

Fra vicekonsulatet i Altona, dat. 18 januar. Jeg tillater mig herved at indberette, at dampsk. „Norrøna“ ankom hit igaar direkte med en ladning fersk storsild fra Kristiansund paa 726 kasser, hvorfor der betaltes 16 til 18 *sk.* kassen. Silden var av god kvalitet, pakningen ogsaa god med 300 til 330 stykker sild i kassen.

Samtidig medbragte „Norrøna“ 211

kasser fersk fisk fra Sigerfjord paa ca. 20 000 kg., hovedsagelig fersk torsk og en mindre del hyse og kveite. Av dette parti blev ved Altona fiskeauktion solgt 175 kasser, hvorfor følgende gode priser opnaades:

for torsk av prima kvalitet

19½—23 pf. pr. ₤

„ do. sekunda 16—18 „ —

„ hyse..... 25—29 „ —

„ kveite ..... 70—110 „ —

Restpartiet paa 45 kasser solgtes ved Hamburgs fiskeauktion, hvor man der erholdt følgende priser:

for prima torsk 17—21¼ pf. pr. ₤

„ sekunda „ 14—16¼ „ —

„ hyse..... 24—26 „ —

Idag ankom hit den rutegaaende hamburgerdamper „Nidelve“ og leverte til Altona fiskeauktion 170 kasser hyse paa ca. 400 ₤ fisk i kassen, og erholdt man for dette hyseparti den fordelagtige og gode pris av 31—34 pf. pr. ₤.

Som jeg bemærket i vicekonsulatets indberetning igaar om fiskemarkedets stilling, er der nu en tid utover utsigt til, at disse i den senere tid erholdte gode priser ved auktionen her, endnu en tid lang vil holde sig, idet som nævnt, efterspørselen paa alle fiskearter er større end markedets tilførsel. Skulde, mot min formodning, et pludselig, uforutset prisfald ved fiskemarkedet indtræffe, vil jeg da straks indberette derom.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 24 januar. Handelen og omsætningen ved Altona fiskemarked var i den henderundne uke meget livlig; saavel betydelige tilførsler fra fiskedamperne som rikelige indsendelser ankom til markedet. Fiskedamperne hadde dels fisket i det sydlige og dels i det nordlige av Nordsjøen, og tilbragte de markedet saltvandsfisk, som ved auktionen omsattes til den pene sum av 9 800 mk., hvilket er en sjeldenhet for en nordsjøreise paa 12 dage. Efterspørselen efter al fisk var meget stor, saa at priserne paa alle varer uten undtagelse var meget høie. Saaledes blev der ved auktionen for stor kolje betalt indtil 45 pf. pr. ₤ og for mindre sorter kolje indtil 30¾ pf.; for flyndre betaltes indtil 66 pf., og for kveite opnaades indtil *ℳ*. 1.35 pr. ₤; rødtunge betaltes optil *ℳ*. 1.03 pr. ₤.

### De skotske fiskerier.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

|                                  | Desember 1912 |         | Aaret 1912 |           |
|----------------------------------|---------------|---------|------------|-----------|
|                                  | Cwts.         | £       | Cwts.      | £         |
| For alle sorter tils.            | 300 193       | 173 338 | 8 217 836  | 3 450 819 |
| Specifisert for følgende sorter: |               |         |            |           |
| Sild .....                       | 85 520        | 36 329  | 5 301 256  | 1 910 511 |
| Brisling .....                   | 904           | 253     | 5 597      | 1 866     |
| Makrel .....                     | 666           | 398     | 47 997     | 8 736     |
| Torsk .....                      | 64 504        | 37 678  | 919 817    | 418 991   |
| Lange .....                      | 4 809         | 1 828   | 179 971    | 57 105    |
| Sei .....                        | 14 364        | 3 018   | 225 334    | 33 158    |
| Hyse .....                       | 89 587        | 62 051  | 890 850    | 553 750   |
| Flyndre .....                    | 2 355         | 4 019   | 47 759     | 66 534    |
| Kveite .....                     | 1 217         | 3 856   | 47 399     | 104 845   |

Oversigt over fisket ved Aberdeen. Håndbragt av engelske trawlere 7479 cwt. fisk værdi £ 4821 og fra tyske trawlere 11 397 cwt. torsk værdi £ 4721, hyse 1668 cwt. £ 1039, „andre sorter“ 13 464 cwts. £ 5810. 30 tyske trawlere ankom fra Island med eksellente fangster, hovedsakelig av torsk og sei. 13 trawlere fisket paa Færøbanken med variabelt utbytte.

Ukentlige trawlere hadde god fortjeneste grundet de høie priser paa al slags ferskfisk. Der var stor mangel paa hyse av passende størrelse for røkeribedriften, smaahyse derimot var det rikeligt av. Flatfiske var der ogsaa knapt om. Linebaater som drev fiske paa vestkysten av Irland var hindret av veiret, derimot lyktes fisket for baater som fisket paa Færøbanken.

Man ser saaledes, at de tidligere indberettede gode auktionspriser ved fiskemarkedet her, fremdeles er vedvarende. Samtlige varer blev ved markedet hurtig omsat. 9 fiskedampere losset i tiden 16 til 22 ds. 181 000 ₤ fersk sjøfisk til auktion; ved auktionen blev videre omsat 10 kasser aal, 536 kasser fersk sild, 166 kurver østersjøtorsk og flyndre, 3 stør, 1000 ₤ flyndre fra Esbjerg og 369 000 ₤ andre indsendte varer.

Over Altona sildekai indførtes i ukens løp betydelige kvanta fersk sild, samlet 23 248 kasser. Hovedsagelig var indførselen fra Sverige paa 19 390 kasser, som omsattes til en pris av 10—16 *ℳ*. kassen. 3604 kasser fersk sild fra Norge solgtes for 14—18 *ℳ*. kassen, og en liten sending paa 254 kasser prima skotsk sild solgtes for 27—30 *ℳ*. kassen. Efterspørselen efter sild var ogsaa her meget stor.

I vicekonsulatets indberetning den 18 ds. over dampsk. „Norrønas“ fiskeladning paa 211 kasser fersk fisk er opført, at 175 kasser solgtes ved her-værende auktion og 45 kasser ved Hamburgs. Dette er feilagtig, idet 163 kasser solgtes ved Altona auktion og 48 kasser ved Hamburgs auktion.

Fra legationen i **Havana**, dat. 7 januar. Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet 18/12—27/12 meddeles følgende:

Indførselen androg til 1225 kasser.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 10.50—12.00 og notertes med \$ 11.75. Skotsk fisk findes ikke i markedet.

Kurser:

London 60 d/v (£ à \$ 4.44)

18½ à 18⅝ % P.

Paris 3 d/v ..... 5½ à 5⅝ % P.

Hamburg 3 d/v.. 3¾ à 3⅞ % P.

Fra generalkonsulatet i **Lissabon**, dat. 17 januar 1913. Siden sidste klipfiskrapport har der ikke fundet sted nogen ny tilførsel av norsk klipfisk til Lissabon.

Beholdningen av norsk vare utgjør idag 921 tons, der opnaar reis 8800—12 400 pr. kvintal (à 60 kg.)

Portugisisk klipfisk, hvorav her lagrer endel, betales med reis 10 800—12 000 pr. kvintal. Der forefindes kun ubetydelige kvanta av andre sorter klipfisk.

Vicekonsulatet i **Oporto** har under 16 ds. indberettet:

Ingen ny tilførsel av norsk klipfisk

har fundet sted hertil siden vicekonsulatets sidste rapport av 31 f. m.

Der lagrer her 440 tons norsk, tysk og islandsk fisk og 1090 tons nyfundlandsk fisk.

Priserne er fra:

Reis:

|               |                            |
|---------------|----------------------------|
| 6 600—11 800  | pr. kvintal norsk          |
| 9 000—9 600   | „ „ tysk                   |
| 10 400—11 400 | „ „ islandsk og            |
| 11 400—16 000 | „ „ nyfundlandsk klipfisk. |

Fra legationen i **Havana**, dat. 19/1 1913:

Import av klipfisk etc. til endel havner paa Kuba i november 1912.  
m. = vekt i 100 kg. v. = værdi i am. dollars.

|                  | Norge |        | Kanada |        | England |        | Tilsammen |        |
|------------------|-------|--------|--------|--------|---------|--------|-----------|--------|
|                  | m.    | v.     | m.     | v.     | m.      | v.     | m.        | v.     |
| Havana .....     | 2 671 | 39 078 | 23     | 283    | 1 283   | 21 613 | 3 977     | 60 974 |
| Cienfuegos ..... | —     | —      | —      | —      | 169     | 2 430  | 169       | 2 430  |
| Matanzas .....   | 75    | 1 111  | —      | —      | 73      | 1 050  | 148       | 2 161  |
| Santiago de Cuba | —     | —      | 1 422  | 30 576 | —       | —      | 1 422     | 30 576 |
| Tilsammen        | 2 746 | 40 189 | 1 445  | 30 859 | 1 525   | 25 093 | 5 716     | 96 141 |

Fra konsulatet i **Barcelona**, dat. 17 januar 1913. Herved indberettes følgende om fiskemarkedet inden dette konsulatdistrikt siden konsulatets sidste rapport av 22 f. m.:

**Barcelona.** Hertil importertes ialt 1 264 422 kg. islandsfisk og 118 850 kg. norsk fisk. Beholdningerne opgives at være omkring 30 000 kv. islandsfisk der avsettes til 45 à 47 ptas. pr. kv. à 40 kg.

**Tarragona** (11 jan.). Siden 21 f. m. er ankommet ialt 228 000 kg. islandsfisk og 15 000 kg. norsk fisk. Beholdningerne anslaaes til 150 000 kg. islandsfisk, der sælges til 44 à 47 ptas. og 9000 kg. norsk fisk, der betinger 39 à 43 ptas., alt pr. kv. à 40 kg.

**Cartagena** (15 jan.). Til dette marked indførtes siden sidste beretning av 16 f. m. 19 550 skotsk klipfisk. Beholdningerne opgives at være smaa. Engelsk fisk noteres til 72 ptas. for stor, 69 for middels og 65 for smaa, mens islandsfisk avsettes til 50 pts., alt pr. kv. à 50 kg.

**Malaga** (21 desbr.). Hertil er ankommet siden 7 ds. 7188 kg. skotsk fisk og 14 848 kg. nyfundlandsfisk.

Paa Barcelonas børs notertes den 16 januar d. a. for avistaveksel paa Paris pesetas 107.35 pr. 100 francs og paa London pesetas 27.04 pr. £.

### Den japanske hermetikindustri.

(Av fiskeriagent Westergaard.)

I Deutsche Fischerei-Zeitung er et uddrag av den tyske konsul i Kobes beretning, undertegnet H.

I Japan er der ialt 825 hermetiske fabrikker med tilsammen 6508 arbejdere; omtrent  $\frac{1}{3}$  av fabrikkerne befatter sig med fisk.

Det meste av produktionen eksporteres, og hovedmarkederne er Amerika, Hawaii og Kina.

Ved produktionens stigning viste der sig hurtig en nedgang i kvaliteten av den færdige vare. For at forhindre utførselen av mindre god vare blev man i interesserte kredse i Tokio og Yokohama enige om, at alle konserver for eksport skulde kontrolleres. Interesserte i Kobe har sluttet sig hertil. Foreningen har besluttet, at følgende konserver skal kontrolleres: 1. Ræker (kani). 2. Languster (ebi). 3. Laks og laksørret (shakki og mohn). 4. Arabi (en art skjæl, engelsk Ear shell). 5. Sardiner i olie. 6. Kaibashiru (muslingart, engelsk Ligaments of scallops).

Undersøkelsen gaar ut paa at kontrollere handelsmerke, etiketten og boksens lukning. Av 50 kasser aapnes 3, viser det sig, at en boks har mangel, tilbakewise hele partiet. Den indvendige undersøkelse er for at konstatere varens utseende, lugt og smak samt at boksens vekt stemmer.

Vegten skal være følgende:

1. Ræker og laks 1 pund mindst 120 momme (120 momme = 1 pund engelsk = 0.45 kilo og  $\frac{1}{2}$  punts bokser mindst 50 momme).

2. Langusten 1 punts boks mindst 60 momme og  $\frac{1}{2}$  punts mindst 30 momme.
3. Arabi 1 punts bokser, klasse a, mindst 50 momme, klasse b mindst 40—50 momme.
4. Kaibashiru 1 punts bokser mindst 80 momme.

Av 30 kasser undersøkes 3 bokser. 30—50 kasser 5 bokser. Er partiet større, saa en boks for hver 50 kasser. Findes en boks daarlig og ikke stemmer, refuseres hele partiet.

For de undersøkte varer utstedes attest underskrevet av foreningens formand, og de besigtigede kasser stemples.

Den tyske konsul bemerker, at man burde ha en lignende besigtigelse paa de tyske konserver, som nu av fabrikanterne utstyres efter forogdtbefindende med alle mulige eksotiske navnebetegnelser, og i boksen er 2—3—4 sild Kaiser, Bismark o. l. sild, men eksportørens eller fabrikkens navn staar ikke paa bokserne. Det forekommer at indholdet er 3 sild, og man finder 3 fingerlange sild. Resten er enslags sauce. Hvem er ansvarlig.

### Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke.)

Hamburg, 24 januar 1913.

Damptran og hvaltran fastere. Jeg noterer:

|                            | Brutto-<br>salgspriser. |
|----------------------------|-------------------------|
| Damptran, koldkl. Lofots   | № 69/70                 |
| Raamedicintran             | 54/55                   |
| Blank torsketran ...       | 48/50                   |
| Brunblank do. ...          | 45/46                   |
| Blank industriel .....     | 37/39                   |
| Brunblank do. ....         | 33/34                   |
| Brun levertran .....       | 33/34                   |
| Sæltran, lys .....         | 39/40                   |
| Do. brunblank .....        | 35/36                   |
| Do. brun .....             | 28/29                   |
| Sildetran, lys .....       | 33/34                   |
| Do., brunblank .....       | 29/30                   |
| Do., brun .....            | 26/27                   |
| Hvaltran, uraffinert nr. 0 | 44/45                   |
| Do., — „ 1                 | 43/44                   |
| Do., — „ 2                 | 37/38                   |
| Do., — „ 3                 | 32/33                   |
| Do., — „ 4                 | 28/29                   |

## Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfindsen.

Bergen, 27 januar 1913.

Tilførslen av ferskfisk og saltet fisk er fremdeles meget stor saavel nordenfra som fra nærmeste kystdistrikter. Den isede fisk nordenfra kommer i denne tid som regel hertil i aldeles frossen tilstand, hvorved avsetningen vanskeliggjøres, samtidig som priserne blir forholdsvis lave.

Av saltet fisk er her nu svært meget; avsetningen gaar yderst trægt grundet overflod av ferskfisk, og priserne falder litt hver uke. Vil fraraade sending av større partier nu i vaarsildsæsonen.

For senest ankomne partier kan noteres:

Fra nordlige distrikter:

|                             | Øre pr. kilo |
|-----------------------------|--------------|
| Fersk kveite, midd. ....    | 60—65        |
| „ — smaa —                  | 15—30        |
| „ rødfisk (uer) .....       | 15—18        |
| „ hyse .....                | 10—14        |
| „ torsk, hodeløs .....      | 14—15        |
| „ brosmes, do. ....         | 10—11        |
| „ storsild .... pr. ks. kr. | 9—11         |
| „ storsei .... „ stk.       | 40—42        |
| Nysaltet torsk i kasser ... | 17—18        |
| — brosmes — ...             | 15—16        |

Fra kystdistrikterne:

|                  |                |
|------------------|----------------|
| Fersk hyse ..... | 14—15          |
| „ torsk .....    | pr. stk. 50—55 |
| „ sei, „ ...     | — 40—45        |

## Nyfundland 1912.

„The Trade Review Commercial Annual“ for 31 desbr 1912 skriver: Torskafisket begyndte bra og vedblev at gi godt utbytte til slutten av loddeperioden, og derpaa faldt fisket av paa grund av at blækspruten ikke viste sig, hvilken nedgang varte en maaned længer end vanlig. Imidlertid blev der gjort gode fangster igjen efter blæksprutens ankomst, og da fisket fortsattes længer end vanlig, blev den samlede fangst ganske bra. Efter en nøie undersøkelse av de tilgjengelige opgaver anslaa vi, at fangsten av shorefisk paa Nyfundlandskysten vil naa 720 000 kvintal. Straits- og Labradorfisk som kom hertil for at tilvirkes og som saaledes gik ind i shorekvantummet anslaa vi til 320 000 kvintal, hvorved der ialt blev 1 040 000 kvintal, som der betaltes shore-fisk-

priser for. Da intet av denne fisk blev solgt for mindre end \$ 5.80 og noget av den blev solgt for op til \$ 6.90 kan man trygt si, at gjennomsnittsprisen blev \$ 6 selv med utkast av West-India. Gaar man ut fra denne pris utgjør værdien av shore-fisk \$ 6 240 000.

Opgaverne over fisk skibet fra Labrador direkte til markederne viser 194 995 kvintal. Tallene for 1911 var 161 043 kvintal — en økning i 1912 av 33 952 kvintal. Vi anslaa værdien av Labradors eksport av klipfisk i 1912 til \$ 682 482. Den samlede eksport for Labrador, hvori er indbefattet laks og skind, utgjør \$ 717 344. Hvis vi legger denne værdi til værdien av shore-cured Labrador og den egentlige shore-fisk, faar vi en total av \$ 6 957 344. Forrige aars tal var \$ 6 180 000, hvorved økningen i værdi iaar utgjør 777 344. Til ovenstaaende tal maa ogsaa lægges værdien av bankfisket, som utgjør \$ 933 102 for de 155 517 kvintal, som blev fisket. Ved at lægge alle disse tal sammen faar vi et utbytte av torskafisket i 1912 av \$ 7 890 446. Forretningen med vaat saltfisk med amerikanerne paa syd- og vestkysten var ikke av nogen betydning iaar. I bankfisket iaar deltok 124 fartøier med 2065 mand.

Eksporten av klipfisk i kalenderaaret var som følger sammenlignet med 1911:

|                      | 1912    | 1911    |
|----------------------|---------|---------|
| Portugal .....       | 49 970  | 72 986  |
| Spanien .....        | 93 692  | 99 060  |
| Italien .....        | 112 765 | 124 838 |
| Britisk Vestindien . | 84 512  | 85 213  |
| Brasilien .....      | 378 212 | 380 846 |
| Kanada .....         | 38 092  | 32 138  |
| England .....        | 3 161   | 5 506   |
| De Forenede Stater   | 22 632  | 16 740  |
| Skotland .....       | 7       | 0       |
| Andre lande .....    | 62 969  | 57 797  |
|                      | 846 012 | 875 124 |

## Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens flv. sekretær).

Bergen, 25 januar 1913.

Paa tranmarkedet er stemningen for damptran rolig med avventende holdning. Seneste pris for koldklaret vare er kr. 59. Bruntran søkes til kr. 28 paa fat, kr. 29 paa tønder.

Rundfisk har været handlet til kr. 9.25 for fyldig vinterfisk, kr. 13 for almindelig hollænder og kr. 7.25 for samfængt. Finmarksfisk betales med kr. 7.50.

Paa sildemarkedet har storsildprisen variert adskillig i forløpne uke. Seneste notering er kr. 13 for loco vare.

## Opgave

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden  $16/1$  til  $22/1$  1913.

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Til norske stationer | 9 130 kg. br.   |
| „ utenlandske do.    | 439 200 „ „     |
| Tils.                | 448 330 kg. br. |

## Eksporten fra St. John's N. F.

Eksporten fra 1 januar til 9 januar stiller sig saaledes:

|                      | 1912    | 1913    |
|----------------------|---------|---------|
| Klipfisk.            | kvintal | kvintal |
| Portugal .....       | 3 000   | 4 026   |
| Spanien .....        | —       | 5 576   |
| Italien .....        | 776     | 52      |
| Britisk Vestindien . | 2 597   | —       |
| Brasilien .....      | 1 812   | 17 387  |
| Kanada .....         | 3       | —       |
| England .....        | —       | 2 885   |
| Skotland .....       | —       | —       |
| De Forenede Stater   | 89      | —       |
| Andre lande .....    | 1 204   | 9 256   |
|                      | 9 481   | 39 182  |

## Fra Nyfundland.

„The Trade of Review“ for 4 ds. skriver:

Der har været meget liten aktivitet paa det lokale klipfiskmarked denne uke, da fisken praktisk talt i sin helhet er i eksportørernes hænder. Et litet parti av største og bedste Merchantable blev solgt for \$ 7 tidlig i uken og nogen partier samfængt gik for \$ 6.25 til \$ 6.50. Almindelig Labrador er værd \$ 4 til \$ 4.20, og god shore-cured Labrador er i uken solgt for \$ 6.25 til \$ 6.50. Saa vidt vi kan erfare er der ikke megen fisk tilbake i uthavnerne, i alle tilfælder kommer der ikke mer til St. John's denne sæson. Torsketrans noteres idag i \$ 80 til 85 pr. tun ( $11\frac{1}{2}$  hl.).

Samme blad for 11 ds. meddeler, at der intet nyt er at berette. Priserne er nominelt de samme.

**Halifax N. S.**

„The Maritime Merchant“ for 2 januar skriver:

Norge sies at avslutte kalenderaaret med 150 000 kvintal klipfisk mer end paa samme tid ifjor; men Norge er ogsaa det eneste land, som har noget særdeles stort overskud. England har for litet; Frankrige har meget for litet. Nyfundland og Labrador hadde en stor fangst, men av fisk passende for det brasilianske marked er der nu mindre end paa samme tid ifjor. Lagrene av Lunenburg bankfisk anslaaes til 70 000 kvintal, praktisk talt alt paa første haand. Situationen er eienommeligg om end maaske ikke usædvanlig. Der synes at være altfor meget av enslags klipfisk og ikke nok av den anden. For et aar eller 2 siden var der altfor megen shore-fisk, nu er der altfor megen bankfisk, og hvis man kunde forandre bankfisk til

shore-fisk efter eierens ønske, saa vilde indehaverne av Lunenburgfiskene føle sig betydelig lettet.

**Ægypten.**

Ægyptens indførsel av tørret og røkt fisk hadde i 1907 en værdi av £ E 97 300, i 1911 £ E 106 200. Den vigtigste artikel under denne rubrik er torsk, som hovedsagelig kommer fra England og Frankrige. Sidstnevnte land gir eksportørerne en præmie paa 16 frs. pr. 100 kg. Fransk fisk er værd ca. 70 frs. pr. 100 kg. ÷ 16 frs., altsaa 54 frs. levert Marseille. Engelsk torsk er værd fra 28 til 40 sh. pr. 100 kg. i England. Detaljisterne i Ægypten vil som regel kun ha de almindelige og billigste kvaliteter. — Sil-den kommer fra Frankrige, England, Norge og Danmark. Prisen svinger ofte meget.

Indførselen av hermetik hadde i 1908 en værdi av £ E 69 000, i 1909 £ E 48 800, i 1910 £ E 42 636 og i 1911 £ E 53 200. Sardiner er den vigtigste

artikel. De franske sardiner er vel dyre for det ægyptiske marked, idet man helst vil ha det billigste som findes.

**Vaarsildfisket 1912.**

| Uken som endte | Ukefangst: Totalfangst: |         |
|----------------|-------------------------|---------|
|                | maal                    | maal    |
| 3 februar..... | 1 300                   | 1 300   |
| 10 " .....     | 11 700                  | 13 000  |
| 17 " .....     | 37 000                  | 50 000  |
| 24 " .....     | 45 000                  | 95 000  |
| 2 mars.....    | 44 500                  | 139 500 |
| 9 " .....      | 119 000                 | 258 500 |
| 16 " .....     | 78 000                  | 336 500 |
| 23 " .....     | 108 050                 | 444 550 |
| 30 " .....     | 64 950                  | 509 500 |
| 6 april.....   | 10 500                  | 520 000 |
| 13 " .....     | 36 500                  | 556 500 |
| 20 " .....     | 20 000                  | 576 500 |
| 27 " .....     | 15 000                  | 591 500 |
| 4 mai .....    | 9 000                   | 600 500 |
| 11 " .....     | 6 500                   | 607 000 |
| 18 " .....     | 4 750                   | 611 750 |
| 25 " .....     | 1 500                   | 613 250 |

**Rapport nr. 1 om skreifisket 1913.<sup>1)</sup>**

| 1913<br>til 25 januar  | Torsk i<br>1 000 stk. | Derav               |                      | 100 stk.<br>sløiet torsk<br>vegt i kg.<br>leverholdig-<br>het stk.<br>lever i 1 hl. <sup>5)</sup> | Damp-<br>medicin-<br>tran<br>i hl. | Lever<br>tilovers<br>til andre<br>transorter<br>i hl. | Rogn<br>i hl.    | Priser for                  |                                     | Tilstede                |                   |       |
|--|-----------------------|---------------------|----------------------|---|------------------------------------|---|------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-------------------------|-------------------|-------|
|  |                       | hængt<br>1 000 stk. | saltet<br>1 000 stk. |   |                                    |   |                  | 100 stk.<br>sløiet<br>torsk | lever<br>pr. hl.<br>rogn<br>pr. hl. | kjøpe-<br>far-<br>tøier | baater<br>fiskere |       |
| Finmarkens Vinterfiske til <sup>31</sup> / <sub>12</sub><br>1913 .....   | 3 197 <sup>2)</sup>   | 273                 | 2 846                | —   | 2 886                              | 1 176   | —                | 7-10 øre<br>pr. kg.         | 8-12                                | —                       | —                 |       |
| Tromsø amt .....   | 873                   | —                   | 850                  | 220-300<br>1300 kg.   | 674                                | 575   | 47 <sup>6)</sup> | 9-10 øre<br>pr. kg.         | 9-13<br>5-6                         | —                       | —                 |       |
| Lofotens opsynsdistrikt.   | 27                    | 6                   | 20                   | 420   | 9                                  | 30  | 46               | 8-10 øre<br>pr. kg.         | 7-10<br>9-11                        | 15                      | 513 <sup>7)</sup> |       |
| Yttersiden .....   | 932                   | 136                 | 767                  | 230-350<br>500-600  | 885                                | 119   | 570              | 20-25                       | 10-12<br>8-11                       | —                       | —                 |       |
| Røst & Værøy .....   | — <sup>3)</sup>       | —                   | —                    | 350   | —                                  | —   | —                | 9 øre<br>pr. kg.            | —                                   | —                       | 64<br>276         |       |
| Helgeland—Salten.....  | 64 <sup>4)</sup>      | 22                  | 42                   | —   | 43                                 | —   | 36               | 25-27                       | 10<br>10                            | —                       | —                 |       |
| N. Trhj. amt—Vikten...<br>S. Trondhj. amt—Fosen.<br>Nordmør fogderi.....<br>Romsdals fogderi.....<br>Søndmør fogderi.....<br>Søndenfor Stat..... | Intet fiske anmeldt   | —                   | —                    | —   | —                                  | —   | —                | —                           | —                                   | —                       | —                 |       |
| Tilsammen  |                       | 5 093               | 437                  | 4 525   | —                                  | 4 497   | 1 900            | 699                         | —                                   | —                       | —                 | —     |
| Mot i 1912 til <sup>27</sup> / <sub>12</sub> ....  |                       | 5 605               | 1 771                | 3 766   | —                                  | 5 910   | 1 849            | ?                           | —                                   | —                       | —                 | —     |
| Lofoten i 1912 .....   |                       | 82                  | 42                   | 40  | 370-270<br>400-500                 | 56  | 26               | 145                         | 10-12 øre<br>pr. kg.                | 10-14<br>10-15          | 39                | 1 410 |

Tællingen i regelen optat fredag aften, for enkelte distrikter torsdag eller onsdag.

<sup>1)</sup> Tallenes uoverensstemmelse med landstelegrammet er en følge av de nye opgaver fra Yttersiden; for damptranens vedkommende skriver økningen sig ogsaa derfra, at tøndetallet for Finmarken feilagtig var opført som hl. ved utarbeidelsen av landstelegrammet; her er det omgjort til hl., 1 td. = 116 l. — <sup>2)</sup> 8 614 765 kg. fisk omgjort til stk. efter 270 kg. = 100 stk. — <sup>3)</sup> Fiskepartiet ikke nævneværdig. — <sup>4)</sup> Ukeberetning mangler fra Gildeskaal, Aasvær, Vega. — <sup>5)</sup> 100 l. lever gav i Berg 50; paa Yttersiden 35-40 l. dampmedicintran. — <sup>6)</sup> Endel rogn endnu usolgt. — <sup>7)</sup> Herav 83 garnbaater, 149 doryer fra 10 skøiter, 92 motorbaater. 1 Vestlofoten 414 baater, 11 kjøpefartøier.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/1 til 18/1 1913 og i uken, som endte 18/1.

| Toldsteder        | Vaarsild tdr. | Fetsild og skaaret sid tdr. | Storsild tdr. | Nordisj-sild tdr. | Brisling tdr. | Islands-sild tdr. | Klipfisk, norsk kg. | Klipf., is-landsk etc. kg. | Rundfisk kg. | Rot-skjær kg. | Sei kg. | Hyse, rund kg. | Anden tørfisk kg. | Rogn tdr. | D.m. tran tdr. | R.m. tran tdr. | Blank tdr. | Brun-blank tdr. | Brun tdr. | Haa-kjaerr. tdr. |   |
|-------------------|---------------|-----------------------------|---------------|-------------------|---------------|-------------------|---------------------|----------------------------|--------------|---------------|---------|----------------|-------------------|-----------|----------------|----------------|------------|-----------------|-----------|------------------|---|
| Kristiania . . .  | —             | 532                         | —             | —                 | —             | —                 | 8 100               | —                          | —            | —             | 850     | —              | —                 | —         | 396            | 16             | —          | —               | —         | —                | — |
| Sandefjord . . .  | —             | —                           | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Kristiansand . .  | 6             | —                           | —             | —                 | —             | —                 | 602                 | —                          | 100          | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Flekkefjord . . . | —             | —                           | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Stavanger . . .   | —             | 1                           | 98            | 2                 | 1             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Kopervik . . .    | —             | —                           | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Haugesund . . .   | —             | 1                           | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Bergen . . . . .  | —             | 3 165                       | 14 065        | —                 | 51            | —                 | 188 912             | 31 200                     | 355 335      | 28 665        | 26 515  | 18 825         | 30 410            | 105       | 894            | 190            | 157        | 190             | 503       | —                | — |
| Florø . . . . .   | —             | —                           | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Aalesund . . . .  | —             | —                           | 802           | —                 | 105           | —                 | 1 194 933           | —                          | —            | —             | 10 375  | —              | —                 | —         | 1 185          | 90             | 5          | 60              | 30        | —                | — |
| Kristiansund . .  | —             | —                           | 28 057        | —                 | —             | —                 | 1 540 751           | —                          | —            | —             | 41 510  | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Trondhjem . . .   | —             | 3 264                       | 20 748        | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Bodø . . . . .    | —             | —                           | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Svolvær . . . . . | —             | 2                           | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Narvik . . . . .  | —             | 57                          | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Tromsø . . . . .  | —             | —                           | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Hammerfest . . .  | —             | —                           | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Vardø . . . . .   | —             | —                           | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Vadsø . . . . .   | —             | —                           | —             | —                 | —             | —                 | —                   | —                          | —            | —             | —       | —              | —                 | —         | —              | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Andre . . . . .   | —             | 85                          | —             | —                 | 79            | —                 | —                   | —                          | —            | —             | 405     | —              | 150               | —         | 20             | —              | —          | —               | —         | —                | — |
| Ialt              | 6             | 7 107                       | 63 770        | 2                 | 236           | —                 | 2 883 298           | 31 200                     | 420 215      | 30 915        | 84 155  | 26 325         | 30 560            | 105       | 2 495          | 296            | 162        | 250             | 653       | —                | — |
| I uken            | 5             | 4 609                       | 43 601        | —                 | 1             | —                 | 1 430 173           | 12 700                     | 130 095      | 13 925        | 57 165  | 9 200          | 4 950             | 55        | 887            | 120            | 13         | 66              | 155       | —                | — |

| Toldsteder          | Hval-tran tdr. | Sæl-tran tdr. | Bottle-nosetran tdr. | Sildetran tdr. | Sild, fersk ks. | Sild, røkt kg. | Makrel, saltet tdr. | Makrel, fersk kg. | Laks, fersk kg. | Levende aal kg. | Anden fersk fisk kg. | Hummer stk. | Fisk, saltet i fartøi kg. | Fisk, saltet i tdr. | Sildemel kg. | Fiske-guano kg. | Sælskind kg. | Hermetik kg. |   |           |
|---------------------|----------------|---------------|----------------------|----------------|-----------------|----------------|---------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------------|-------------|---------------------------|---------------------|--------------|-----------------|--------------|--------------|---|-----------|
| Kristiania . . . .  | 2 885          | 151           | —                    | —              | 129             | —              | —                   | —                 | —               | —               | —                    | —           | —                         | 87                  | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Sandefjord . . . .  | 1 625          | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —                 | —               | —               | —                    | —           | —                         | —                   | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Kristiansand . . .  | —              | —             | —                    | —              | 717             | —              | 218                 | —                 | —               | —               | 900                  | 46 418      | —                         | —                   | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Flekkefjord . . . . | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —                 | —               | —               | 5 385                | 790         | —                         | —                   | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Stavanger . . . . . | —              | —             | —                    | 79             | 191             | 3 450          | 1                   | —                 | —               | 60              | 62                   | 2 227       | —                         | —                   | 15 500       | —               | —            | —            | — | —         |
| Kopervik . . . . .  | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —                 | —               | —               | —                    | 143         | —                         | —                   | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Haugesund . . . . . | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —                 | —               | —               | —                    | —           | —                         | —                   | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Bergen . . . . .    | —              | —             | —                    | 36             | —               | 1 086          | 590                 | —                 | —               | 430             | 47 325               | —           | —                         | 73                  | 20 370       | 200             | 310          | —            | — | —         |
| Florø . . . . .     | —              | —             | —                    | —              | 358             | —              | 60                  | —                 | —               | —               | 13 450               | —           | —                         | —                   | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Aalesund . . . . .  | —              | —             | —                    | —              | 6               | —              | —                   | —                 | —               | —               | 91 064               | —           | —                         | —                   | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Kristiansund . . .  | —              | 250           | —                    | —              | 4 667           | —              | —                   | —                 | —               | —               | 54 205               | —           | —                         | —                   | —            | 85 000          | —            | —            | — | —         |
| Trondhjem . . . .   | —              | —             | —                    | —              | 23 643          | —              | —                   | —                 | —               | —               | 110 367              | —           | —                         | 162                 | —            | 257 500         | —            | —            | — | —         |
| Bodø . . . . .      | —              | —             | —                    | —              | 27 143          | —              | —                   | —                 | —               | —               | —                    | —           | —                         | —                   | —            | 35 000          | —            | —            | — | —         |
| Svolvær . . . . .   | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —                 | —               | —               | —                    | —           | —                         | —                   | 9 400        | —               | —            | —            | — | —         |
| Narvik . . . . .    | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —                 | —               | —               | 560                  | —           | —                         | —                   | —            | 60 000          | —            | —            | — | —         |
| Tromsø . . . . .    | —              | —             | —                    | —              | 4 515           | —              | —                   | —                 | —               | —               | 6 707                | —           | —                         | —                   | 82 000       | —               | —            | —            | — | —         |
| Hammerfest . . . .  | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —                 | —               | —               | 4 500                | —           | —                         | —                   | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Vardø . . . . .     | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —                 | —               | —               | 78 005               | —           | —                         | —                   | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Vadsø . . . . .     | —              | —             | —                    | —              | —               | —              | —                   | —                 | —               | —               | —                    | —           | —                         | —                   | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Andre . . . . .     | —              | —             | —                    | —              | 144             | —              | —                   | —                 | —               | 100             | 2 750                | 8 200       | —                         | —                   | —            | —               | —            | —            | — | —         |
| Ialt                | 4 510          | 401           | —                    | 199            | 61 513          | 4 536          | 869                 | —                 | —               | 590             | 415 280              | 57 778      | —                         | 322                 | 127 270      | 437 700         | 310          | —            | — | 1 177 919 |
| I uken              | 2 312          | 114           | —                    | 75             | 58 218          | 516            | 334                 | —                 | —               | —               | 294 762              | 20 516      | —                         | 181                 | 112 370      | 205 200         | —            | —            | — | 784 392   |

### Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 918 kasser norsk fisk.

|                                      | 13/1, 14/1                         | 16/1   | 17/1   | 18/1                           |
|--------------------------------------|------------------------------------|--|--|--------------------------------|
|                                      | Pf.                                | Pf.  | Pf.  | Pf.                            |
| Laks..... pr. $\mathcal{R}$          | —                                  | —  | —  | —                              |
| Do. sekunda.....                     | —                                  | —  | —  | —                              |
| Tert.....                            | —                                  | —  | —  | —                              |
| Ørret, stor.....                     | —                                  | —  | —  | —                              |
| Do. middels.....                     | —                                  | —  | —  | —                              |
| Do. smaa.....                        | —                                  | —  | —  | —                              |
| Kveite, stor 30 $\mathcal{R}$ opover | —                                  | } 96—80  | 91—71  | 114—60                         |
| Do. stormidd. 22—30 $\mathcal{R}$    | —                                  |  | —  | 109—97                         |
| Do. middels 10—22 $\mathcal{R}$      | —                                  |  | 110—100  | 115—100                        |
| Kveitebarn 8 $\mathcal{R}$ nedover   | —                                  | 90—50  | 56—37  | 90—44                          |
| Hyse, stor.....                      | 28—32                              | 24—30  | 24—29  | 26—33                          |
| Do. smaa.....                        | 28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —26 | 26—22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>                              | 24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —23 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> | 28—23                          |
| Do. sekunda.....                     | 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>     | —  | —  | —                              |
| Flyndre, stor.....                   | —                                  | —  | —  | } 50                           |
| Do. middels.....                     | —                                  | —  | —  |                                |
| Do. smaamiddels...                   | —                                  | —  | —  |                                |
| Do. smaa.....                        | —                                  | —  | —  | 48—50                          |
| Rødtunger.....                       | —                                  | —  | —  | 40                             |
| Pigvar.....                          | —                                  | —  | —  | —                              |
| Rognkjeks.....                       | —                                  | —  | —  | —                              |
| Storsei.....                         | 17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —22 | 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —18 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> | —  | 20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Aal.....                             | —                                  | —  | —  | —                              |
| Torsk.....                           | 16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —22 | 16—22  | 14—23  | 21                             |
| Hummer.....                          | —                                  | —  | —  | —                              |
| Makrel..... pr. styk                 | —                                  | —  | —  | —                              |
| Storsild..... pr. kasse              | <i>M.</i> —                        | <i>M.</i> —  | <i>M.</i> —  | <i>M.</i> —                    |
| Do. sekunda.....                     | —                                  | —  | —  | —                              |
| Vaarsild.....                        | —                                  | —  | —  | —                              |
| Fetsild.....                         | —                                  | —  | —  | —                              |
| Smaasild.....                        | —                                  | —  | —  | —                              |
| Østlandssild.....                    | —                                  | —  | —  | —                              |
| Svensksild.....                      | —                                  | —  | —  | —                              |
| Skotsksild.....                      | —                                  | —  | —  | —                              |

Hamburg, 22 januar 1913.

Westergaard.

### General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.  
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

|  | Kvantum<br>for uken til<br>25/1 1913 | Total-<br>kvantum til<br>25/1 1913 |
|--|--------------------------------------|------------------------------------|
| A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)  | —                                    | 5.1                                |
| Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.   | —                                    | 4 497                              |
| Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... hl.  | —                                    | 1 900                              |
| B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):   |                                      |                                    |
| 1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter   | 0                                    | 0                                  |
| 2. Fetsildfisket juli—desember <sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket<br>(Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)   | 0                                    | 0                                  |
| 3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:   |                                      |                                    |
| a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson..... maal à 150 liter  | 44 676                               | 213 525                            |
| b) for østlandet (the South Coast) do. .... maal à 150 liter   | 10                                   | 416                                |
| 4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket<br>(Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)                             | 0                                    | 0                                  |
| 5. Islandssild indkommet til norske havne..... tdr., saltet, fiskepakket<br>(Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)   | 0                                    | 0                                  |
| C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2)</sup> ..... tønder i fiskepakning<br>(Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America) | 0                                    | 0                                  |

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)